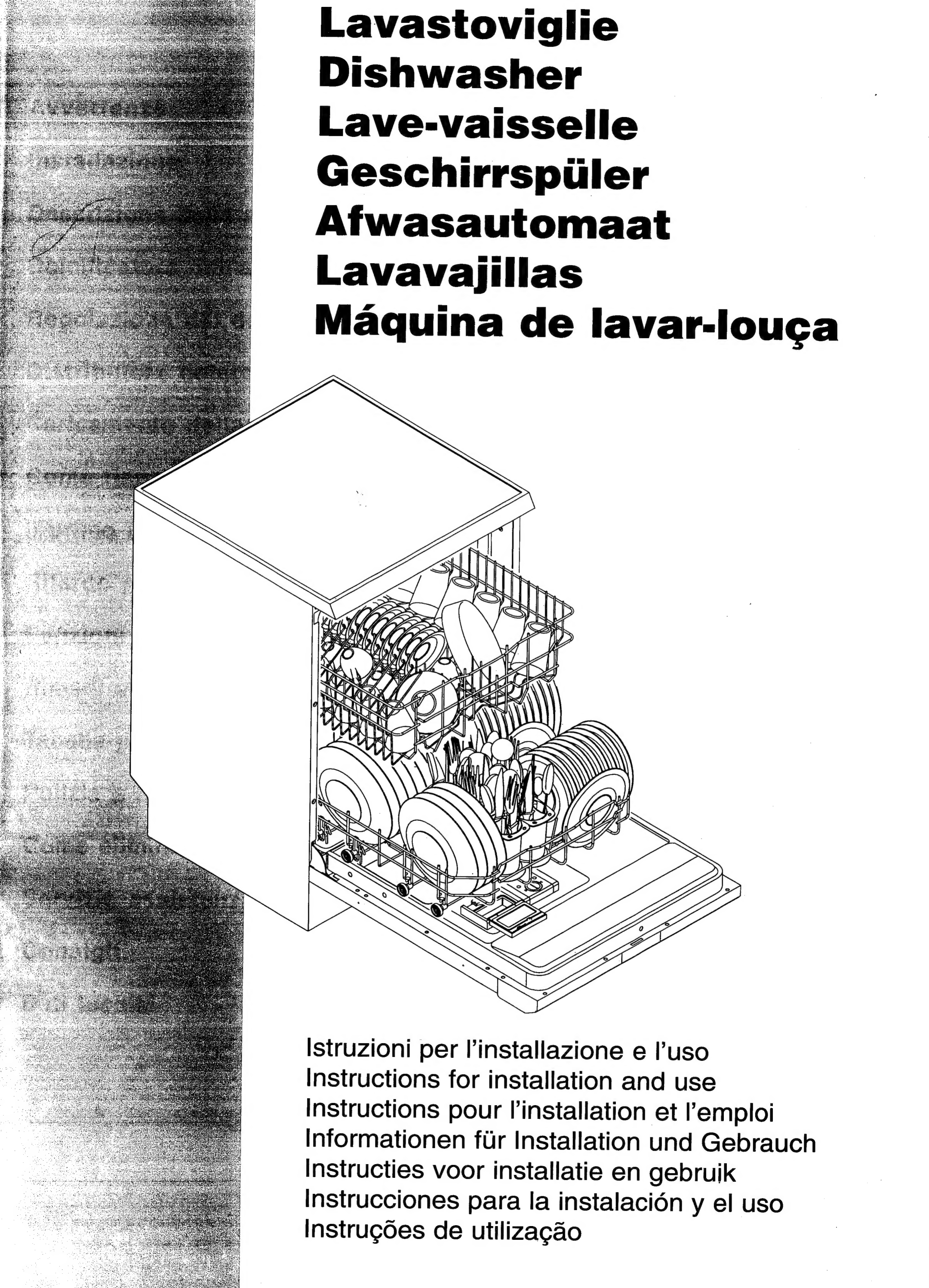
Lavastoviglie
Dishwasher
Lave-vaisselle
Geschirrspüler
Afwasautomaat
Lavavajillas
Máquina de lavar-louça



Istruzioni per l'installazione e l'uso
Instructions for installation and use
Instructions pour l'installation et l'emploi
Informationen für Installation und Gebrauch
Instructies voor installatie en gebruik
Instrucciones para la instalación y el uso
Instruções de utilização

ÍNDICE

PROTECCIÓN DEL MEDIO AMBIENTE

Advertencias sobre el embalaje
Entregar los materiales de embalaje al centro de recolección más cercano.

ATTENCIÓN
Antes de utilizar el aparato, leer atentamente las instrucciones que figuran en el manual. Conservar cuidadosamente esta publicación y, en caso de cesión del lavavajillas, entregarla al nuevo proprietario.

El fabricante declina toda responsabilidad en el caso de que no se respeten las siguientes advertencias.

1) No utilizar un aparato que se haya dañado durante el transporte. En caso de duda, consultar con el vendedor.

2) No dejar los materiales de embalaje (bolsas de plástico, poliestireno, madera, etc.) al alcance de los niños, porque constituyen fuentes potenciales de peligro.

3) Instalar y conectar el aparato con arreglo a las instrucciones del fabricante o de personal profesionalmente calificado.

4) Emplear el aparato sólo para uso doméstico y con el fin para el cual ha sido proyectado.

5) No tocar ni poner en marcha la máquina con las manos mojadas o con los pies descalzos.

6) No exponer el lavavajillas a los agentes atmosféricos (lluvia, sol, etc.).

7) Las reparaciones del aparato deben ser efectuadas exclusivamente por personal especializado.

8) En caso de funcionamiento anómalo, o para efectuar tareas de mantenimiento, desconectar el aparato de la red de electricidad. Para ello, extraer el enchufe o abrir el contactor.

9) Cuando el aparato llega al término de su vida útil, se lo debe inutilizar. Es importante cortar el cable de alimentación, previa extracción del enchufe de la toma de corriente. Se recomienda descomponer todas las partes de la máquina (cerraduras, puertas...) que puedan constituir un peligro, especialmente para los niños que las utilizaran para jugar. A continuación, entregar el aparato a un centro de desguace autorizado.

10) No dejar que los niños se acerquen a los detergentes ni al lavavajillas abierto, ya que en su interior podrían quedar residuos de los productos de lavado.

11) No beber el agua que queda en la máquina o en la vajilla al final de los programas de lavado.

12) No introducir en la cuba del lavavajillas disolventes como alcohol o trementina, porque podrían provocar una explosión

13) MODELOS CON ACQUASTOP
Acquastop es un dispositivo que impide que el cuarto se inunde en caso de pérdidas de agua. Tras una intervención del mismo, se debe llamar a un técnico calificado para que evalúe el desperfecto de la máquina y lo repare. En estos modelos, el tubo de alimentación está dotado de una caja de resina conectada a la toma de agua, que contiene una electroválvula. No cortar el tubo ni dejar caer la caja en el agua.
Si se dañara el tubo de carga, desenchufar el aparato de la red eléctrica.

14) No apoyarse ni sentarse en la puerta abierta del lavavajillas, ya que éste podría tumbarse.

15) No colocar piezas de plástico sobre la resistencia porque podrían fundirse.

16) No tocar la resistencia durante el ciclo de lavado ni inmediatamente después de él.

17) No permitir que los niños utilicen el lavavajillas ni que jueguen con él.

18) Lavar a máquina sólo vajilla adecuada.

19) Los cuchillos y demás cubiertos quedan mejor lavados si se colocan en el cesto con los mangos hacia arriba para evitar herirse con las hojas.

20) Cualquier programa en marcha se interrumpe cuando se abre la puerta. Al volver a cerrar la puerta el programa reanuda su funcionamiento en el punto en el que había sido interrumpido. Mientras el programa esté en marcha, la puerta sólo debe abrirse en caso de que sea realmente necesario. Dicha operación podría provocar irregularidades en el funcionamiento del programa. Por lo tanto, se aconseja cerrar la puerta sólo después de haber permanecido entreabjerta unos minutos.

Desembalaje
Extraer el envoltorio externo de cartón, la tapa, los angulares de refuerzo y el fondo de poliestireno. Abrir la puerta del lavavajillas y extraer los elementos de poliestireno que bloquean el cesto.

Ubicación
Colocar la máquina en el lugar elegido. Puede adosarse por los costados o por detrás a los muebles adyacentes o a la pared. Los tubos de entrada y salida del agua pueden orientarse hacia la derecha o la izquierda, según conveniencia.

Nivelación
Una vez situada la máquina en su lugar, si es necesario, enroscar o desenroscar las patas de nivelación hasta que quede perfectamente horizontal.
La nivelación asegurará el funcionamiento correcto del lavavajillas.
Nota: algunos modelos están provistos de una sola pata posterior, que se regula mediante un tornillo situado debajo del frontal de la máquina. Con este tornillo se puede nivelar la máquina aunque ya esté empotrada en los muebles de la cocina (véase la hoja que ilustra las fases de instalación).
Si la máquina se instala sobre una moqueta, verificar que las aberturas situadas en la parte inferior no queden obstruidas.

Conexión a la toma de agua fría
Acoplar el tubo de carga a una toma de agua fría con boca roscada de **3/4" gas**, intercalando el filtro que se suministra con el lavavajillas. Enroscar el tubo a fondo
(Fig. 1). Si la tubería del agua es nueva o ha permanecido inactiva por mucho tiempo, antes de hacer la conexión, dejar correr el agua y esperar a que salga límpida y sin impurezas. Si no se toma esta precaución, se corre el riesgo de que la entrada de agua se obstruya y se dañe la máquina.

Conexión a la toma de agua caliente
La máquina puede alimentarse con agua caliente de la red (instalación centralizada o radiatores independientes) que no supere los 60 °C. En este caso, el tiempo de lavado durará unos veinte minutos menos y la eficacia resultará ligeramente menor.
La conexión se efectúa en la toma de agua caliente, del mismo modo descrito para la de agua fría.

Conexión del tubo de descarga
Insertar el tubo de descarga en un conducto de desagüe que tenga como mínimo **4 cm** de diámetro, o colgarlo del fregadero, evitando estrangulamientos y codos muy cerrados.
El extremo libre debe estar a una altura comprendida entre **32 cm y 80 cm**, y no debe quedar nunca sumergido en el agua (Fig. 2).

Conexión eléctrica
Verificar que la tensión y frequencia de la red tengan los valores indicados en la placa de datos que está aplicada en el borde interno de la puerta, y que la instalación eléctrica a la cual se conectará el aparato pueda abastecer la corriente máxima que figura en la misma placa.
Enchufar la máquina en una toma de corriente dotada de una conexión a tierra eficaz.
La puesta a tierra de la instalación es una garantía de seguridad impuesta por la ley.
Si la toma de corriente a la cual se conecta la máquina no casa con el enchufe, sustituir éste par otro adecuado.

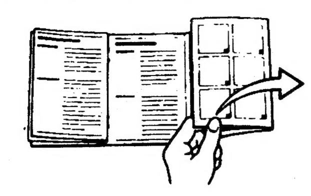
No utilizar adaptadores ni derivadores, porque podrían provocar recalentamientos o quemaduras.
Si el aparato no se conecta mediante un enchufe, a fin de satisfacer las normas de seguridad respectivas, antes del punto de conexión debe haber un interruptor omnipolar con una apertura de los contactos no inferior a **3 mm.**
En fabricante declina toda responsabilidad ante daños materiales o personales emergentes de la omisión de la descarga a tierra o de la ejecución incorrecta de la misma.

N.B.
El presente aparato es conforme a la directiva comunitaria CEE 89/336 del 3.5.89 (incluida la directiva de modificación 92/31) sobre la prevención y eliminación de radiointerferencias.

- ***Tras la instalación, se debe poder acceder facilmente el anchufe.***
- ***Si el cable de alimentación est dañado, tan sólo lo debe cambiar un técnico del Servicio de Asistenxia u otra persona igualmente cualificada.***
- ***ATENCIÓN!***
 En caso de que se sustituya el cable de alimentación, la tapa deber colocarse em so posición correcta.

DESCRIPCIÓN DE LA MÁQUINA

Antes de comenzar la lectura de este apartado, desplegar las páginas con las ilustraciones que se hallan al final del manual.



Descripción del panel

1 Botón de **ENCENDIDO**
2 Selector de **PROGRAMAS**
3 Selector de **ARRANQUE DIFERIDO**
4 Selector de **PROGRAMAS ECONÓMICOS** (*)
5 Display de informaciones

Interio de la cuba

11 Cesto superior
12 Aspersor superior
13 Cesto inferior
14 Aspersor inferior
15 Recipiente de la sal
16 Filtro de lavado
17 Recipiente del detergente y dosificador de abrillantador

(*) Incluido sólo en algunos modelos.

ABLANDADOR DE AGUA

La máquina está equipada con un ablandador automático que, utilizando sal regeneradora especial para lavavajillas, sustrae al agua las sales responsables de la dureza. El agua dura deja manchas blanquecinas en la vajilla seca y, con el paso del tiempo, las piezas se vuelven opacas. El aparato regula automáticamente la cantidad de sal en función de la dureza del agua de red.
N.B. La máquina sale de fábrica con regolación media.

Información importante: después de llenar el recipiente de la sal, tener el máximo cuidado de cerrarlo correctamente. El detergente, o el agua mezclada con él, no deben penetrar en el recipiente porque pueden estropear el sistema de regeneración. En tal caso, la garantía no cubrirá el desperfecto.

Carga de la sal

Utilizar sólo sal regeneradora para lavavajillas domésticos.
Si se utiliza sal en pastillas, no llenar el recipiente completamente. Utilizar sal industrial o alimenticia exclusivamente en casos extremos, porque con el paso del tiempo pueden dañar el sistema de descalcificación.

En el fondo del lavavajillas hay un recipiente donde se vierte la sal para la regeneración. Extraer el cesto inferior y desenroscar el tapón del recipiente hacia la izquierda. Verter la sal a través del embudo que se suministra con el lavavajillas (Fig. 3). Antes de volver a colocar el tapón, quitar los residuos de sal de la boca del recipiente.
Con agua de dureza media, debe reponerse la carga de sal aproximadamente cada 20 lavados.

Nota: la primera vez que se utiliza la máquina, además de la sal, se debe verter en el recipiente un litro de agua.

Llenar siempre el recipiente de la sal antes de efectuar un lavado, da forma que la solución salina que rebasa sea arrastrada imediatamente por el agua.
La permanencia prolongada de dicha solución dentre de la cuba puede provocar fenómenos de corrosión.

REGULACIÓN DEL DESCALCIFICADOR

El lavavajillas está dotado de un dispositivo que permite regular el descalcificador en función del grado de dureza del agua. Se encuentre en el interior de la virola de plástico, en el costado derecho parte interna del lavavajillas (Fig. 4) y permite efectuar la regulación en 5 nivelas.
Es posible regular el descalcificador después de haber verificado la dureza del agua de red, tomando como referencia las tablas que aquí se presentan.

Dureza del agua		**Tipo de regulación**
Grados alemanes	Grados franceses	
0 - 4 °dH	0 - 7 °dF	Posición N°. 1 SIN SAL
5 - 9 °dH	8-15 °dF	Posición N°. 1
10-22 °dH	16-37 °dF	Posición N°. 2
23-29 °dH	38-50 °dF	Posición N°. 3
30-35 °dH	51-60 °dF	Posición N°. 4
36-41 °dH	61-70 °dF	Posición N°. 5

N.B. Se recomienda informarse sobre el grado de dureza del agua ante la compañía abastecedora.

DISTRIBUIDOR DE DETERGENTE Y DE ABRILLANTADOR

El distribuidor de detrgente y el dosificador de abrillantador se encuentran en la parte interior de la puerta. A la izquierda se halla el distribuidor de detergente; a la derecha, el dosificador de abrillantador.
El distribuidor de detergente se llena antes de cada lavado. El abrillantador para el aclarado se carga sólo cuando hace falta.

Carga del detergente
Para abrir el distribuidor de detrgente, pulsar ligeramente al botón respectivo y la tapa (Fig. 5). Durante el lavado, el distribuidor se abre automáticamente. Cuando se selecciona el programa súper, además de la carga habitual de detrgente debe añadirse una cantidad suplementaria, llenando la cavidad "**G**" o "**H**" (Fig. 5A - 5B).

Importante: utilizzar exclusivamente detergentes específicos para lavavajillas. El uso de detergente de buena calidad es determinante para obtener los mejores resultados de lavado. Si la cantidad de detergente es insuficiente, la vajilla no queda totalmente limpia. Si es excesiva, no sólo no aumenta la eficacia del lavado sino que, además, es un gasto inútil y puede causar espuma y contaminación.

Añadido de abrillantador para el aclarado
Abrir el tapón o la portezuela del dosificador, y echar dentro el abrillantador observando el indicador óptico de nivel (Fig. 6A - 6B).

Indicador de nivel del aditivo:

- ● Dosificador lleno.
- o Dosificador vacío

El dosificador de aditivo puede contener unos 140 cm³ de líquido. Antes de cerrar nuevamente el tapón o la portezuela, quitar con un trapo el abrillantador que pueda haber quedado fuera.
El abrillantador se añade automáticamente al agua durante el último aclarado. Su función consiste en acelerar el secado y evitar que queden manchas de cal en la vajilla.
Para ajustar la cantidad, girar el selector a la posición apropriada.
Las dosis son proporcionales a los núneros indicados (Fig. 6A - 6B). La cantidad de producto deberá aumentarse si la vajilla lavada queda opaca o con manchas circulares.
Si la vajilla queda pegajosa o con rayas blancuzcas, se debe reducir la dosis.
La máquina sale de fábrica con regulación media.

CARGA DE LA VAJILLA

El lavavajillas tiene capacidad para doce cubiertos, incluida la vajilla de servir.
Antes de cargar las piezas, quitarles los restos más grandes de comida para evitar que el filtro se obstruya. Las ollas o sartenes muy sucias deben dejarse en remojo antes de ponerlas en el lavavajillas, para que los restos se desprendan más fácilmente. Luego, se colocan en el cesto inferior.

Carga del cesto inferior

El cesto inferior, gracias al lavado particularmente intenso que efectúa el aspersor inferior, se utiliza para las piezas con suciedad más tenaz. Está dotado de soportes para platos (Fig. 7) y de dos cestos para cubiertos de todo tipo. Si hay pocos cubiertos por lavar, se puede utilizar un solo cesto. En el cesto inferior se colocan los platos llanos, hondos y de postre; fuentes, ollas, sartenes y tapas. Acomodar los platos hondos y de postre en los soportes respectivos, dejando siempre un espacio entre uno y otro.
La posición debe ser siempre vertical, para que el agua pueda pasar libremente. Las ollas y sartenes se colocan siempre boca abajo. Las piezas pueden distribuirse de cualquier manera, siempre que toda la superficie sucia quede expuesta a los chorros de agua procedentes del fondo, y que el líquido pueda fluir sin dificultad (Fig. 8A -8B).

Carga del cesto superior

En el cesto superior se colocan sólo pieza pequeñas o medianas, como vasos, platitos, tazas de café o de té, tazones bajos y objetos ligeros de plástico resistente al calor. Si el cesto superior se utiliza en la posición más baja, también se pueden cargar en él platos poco sucios. Los platos se colocan con la cara superior mirando hacia adelante. Las tazas y otros recipientes, con la cavidad hacia abajo. Tras algunos lavados, podrá determinarse el mejor modo de disponer la vajilla para conseguir los resultados más satisfactorios. En la parte izquierda del cesto se pueden colocar tazas y vasos en dos niveles. En el centro, pueden ubicarse platos y platitos insertándolos verticalmente en los soportes. Las figuras ilustran algunas posibilidades de disposición de la vajilla en el cesto superior (Fig. 9A - 9B).

Regulación del cesto superior

El cesto superior puede colocarse en dos posiciones distintas según la altura de la vajilla.
Extraiga el cesto hasta el tope, haga girar 90° el bloqueo **"E"** de la guía derecha (Fig. 10), empuje la guía hacia el interior del lavavajillas y (después de haber retirado el cesto) introduzca el par de ruedas más bajas en la guía (Fig. 11). Vuelva a colocar el bloqueo en la posición inicial.
De esta manera est posible cargar en el cesto inferior platos grandes.

CONSEJOS PARA AHORRAR ENERGÍA

Con algunas simples precauciones, es posible ahorrar agua y electricidad:

- **Utilizar el lavavajillas siempre lleno.**
- **No lavar la vajilla bajo el chorro del grifo.**
- **Utilizar el programa de lavado más idóneo para el tipo de carga.**
- **No efectuar el aclarado preliminar.**
- **Si es posible, conectar la máquina a la tubería de agua caliente (hasta 60°C)**

EL PRIMER LAVADO

Encendido

Antes de encendar la máquina, cargar la vajilla, llenar el distribuidor de detergente y el recipiente de la sal, controlar que los aspersores giren libremente y cerrar la puerta. Cerciorarse también de que el grifo del agua esté abierto.

El lavavajillas posee un **display de informaciones** que facilita las operaciones de programación y la comunicación de mansajes al usuario.

06 Indica el programa seleccionado, el arranque diferido o una situación de alarma.
07 Indica que se ha seleccionado un intervalo de arranque diferido.
08 Piloto de FALTA DE ABRILLANTADOR
09 Piloto de FALTA DE SAL
10 Indica que se ha seleccionado un programa económico.

Programación de un ciclo de lavado

Todas las operaciones de programación están acompañadas por una breve señal acústica de aceptación. Si al pulsar un botón no se oye ninguna señal, significa que el programa seleccionado no incluye dicha función.

Para seleccionar el programa más idóneo para la vajilla que se va a lavar, **consultar atentamente, sobre todo en los primeros tiempos**, la tabla que se incluye en este manual. En ella podrá identificarse el programa más adequado en función de la resistencia mecánica y térmica de la vajilla y su grado de suciedad.

En los modelos totalmente empotrados la selección del programa de lavado se lleva a cabo teniendo la puerta parcialmente abierta. Una vez escogido el programa más adecuado, seleccionarlo pulsando el botón de **selección de programas**.
En el display de información aparecerá el número del programa seleccionado.

Nota: El mensaje **"P0"** indica que se ha seleccionado ningún programa de lavado. Este mensaje permanece en el display hasta que se pulsa el botón de **selección de programas**, en cuyo caso aparece visualizado el número del último programa ejecutado por el lavavajillas. Si se vuelve a pulsar el botón de **selección de programas**, la numeración visualizada avanza a partir de dicho número.

Encendido

Para encender la máquina es suficiente cerrar la puerta. Una señal acústica indica que el programa está empezando.

Apagado

La terminación del programa de lavado es indicada por una señal acústica intermitente y por la aparición del mensaje **"P0"** en el display de información.

Atención!
En el caso de que se abra la puerta durante el lavado, es necesario esperar **por lo menos 1 min.** con la puerta entreabierta antes de reanudar la marcha del lavavajillas.

Cancelación/Cambio del programa

Si se desea anular el programa en curso es suficiente seleccionar el programa **"P0"**.
Al cerrarse la puerta el lavavajillas forzarà la terminación anticipada del programa elegido.

Si en cambio se desear cambair el programa en curso es suficiente digitar el número del nuevo programa deseado. Al cerrarse la puerta el lavavajillas comenzará automáticamente el nuevo programa.

Arranque diferido

Esta función permite retrasar el comienzo de un programa de un mínimo de 1 hora a un máximo de 9 horas. De esta manera el lavavajillas funciona en el momento del día más adecuado.
Pulsando el botón "arranque diferido", en el display aparecerá en un principio la duración del programa y luego el número de horas (9, 8, ...1) de retraso que el usuario desea programar para que el lavavajillas comience a funcionar.
El símbolo "reloj" permanecerá en el display hasta que comience el programa, mientras que la indicación del número de horas desaparecerá automáticamente después de cinco segundos de descanso del teclado o en caso de que el usuario pulse qualquier otro botón que no sea el de "arranque diferido".
Si se desea leer el número de horas que faltan para el comienzo del programa es suficiente pulsar el botón correspondiente.

Selección de programas económicos

Este botón permite ahorrar energía elctrica y acortar la duración del ciclo de lavado reduciendo la temperatura de los programas posteriores al 3.

FUNCIONES ADICIONALES

El sistema de control electrónico del lavavajillas permite personalizar su uso con una programación adicional que:

- excluye la señal acústica que indica las distintas operaciones de programación y el funcionamiento de la máquina;
- adapta el sistema de carga de agua a la presión de la red.

Programación

a) pulse juntos los botones "selección del programa" y "arranque diferido" durante 3 segundos hasta que en el display aparezca el símbolo del programa que desea modificar (vase la tabla que sigue);
b) pulse "arranque diferido" para modificar el parámetro;
c) pulse "selección del programa" para cambiar el parámetro que desea modificar y/o abandonar la programación.

Símbolo visualizado en el display	Parámetro	Valor Programable	Efecto
	Señal acústica	0 1	no activado/ activado
	Presión del agua	0 1	normal/ baja

CÓMO RESOLVER ALGUNAS ANOMALÍAS DE FUNCIONAMIENTO

El sistema de control electrónico detecta y señala una serie de anomalías de funcionamiento. Antes de llamar al Servicio de Asistencia Tcnica consulte la lista siguiente. Si de todas maneras no consigue resolver el problema, tome nota del mensaje de error.

- Alarma **E2**
Se ha disparado el sistema que limita el nivel de agua dentro del lavavajillas (nivel de seguridad). Puede tratarse de un problema temporario, por lo que aconsejamos volver a programar la máquina. Si el problema subsiste, llame al Servicio de Asistencia Técnica.

- Alarma **E3**
El lavavajillas no calienta el agua a la temperatura programada. Para determinar la causa del problema llame al Servicio de Asistencia Técnica.

- Alarma **E4**
El sistema de relevamiento de la temperatura está averiado. Apague el lavavajillas, enciéndalo nuevamente y comience un programa de lavado. Si la alarma reaparace llame al Servicio de Asistencia Técnica.

- Alarma **E5**
El lavavajillas no carga agua. Controle que:

a) la llave del agua esté abierta;
b) el filtro del tubo de desagüe no esté atascado;
c) el tubo de entrada del agua no presente estrangulamientos.

Una vez efectuados estos controles, cierre la puerta. El programa de lavado retomará desde el punto en que se lo interrumpió. Si el fallo no desaparece, programar con el procedimiento antes indicado el valor más bajo de la red hídrica. Si la alarma subsiste, llame al Servicio de Asistencia Técnica.

- Alarma **E6**
Se ha verificado una situación de recalentamiento del agua.
Para determinar la causa que ha provocado dicha avería, recurra al Servicio de Asistencia.

- Alarma **E7**
El lavavajillas no consigue descargar el agua. Controle que:

a) el tubo de salida flexible no esté aplastado;
b) el conducto de descarga no esté atascado;
Una vez efectuados estos controles, cierre la puerta. El programa de lavado retomará desde el punto en que se lo interrumpió. Si la alarma subsiste, llame al Servicio de Asistencia Técnica.

TABLA DE PROGRAMAS

N°	Ciclo	Tipo de Carga	Pre-lavado	Lavado	Cantidad detergente gramos	1° Aclarado	2° Aclarado	Aclarado con abrillantador	Secado	Eco
1	REMOJO	Aclarado preliminar de la vajilla.	SI	NO	-	NO	NO	NO	NO	-
2	DELICADO	Vajilla poco sucia (vasos, tazas).	NO	45 °C	25	SI	NO	65 °C	SI	-
2	CRISTALL	Objetos delicados que no soporten temperaturas elevadas. Pocos restos de comida que todavía estén secos y que no contengan almidones.	NO	45 °C	25	SI	NO	55 °C	SI	O
3	RÁPIDO	Vajilla ligera o medianamente sucia, sin residuos resecos o restos de alimentos con almidón.	NO	45 °C	25	SI	SI	NO	NO	-
4	NORMAL	Vajilla normalmente sucia, con residuos resecos de alimentos con almidón.	SI	65 °C	30	SI	NO	65 °C	SI	-
4	COTIDIANO	Vajilla normalmente sucia, sin residuos resecos ni almidón.	NO	65 °C	30	SI	NO	65 °C	SI	O
5	BIO (*)	Vajilla ligeramente sucia, con residuos resecos de alimentos con almidón.	SI	55° C	30	SI	NO	65 °C	SI	-
5	ECO-BIO (**) EN 50242	Vajilla ligeramente sucia, con residuos resecos de alimentos con almidón.	NO	55 °C	30	SI	NO	65 °C	SI	O
6	FUERTE	Ollas y vajilla muy sucias con residuos resecos de alimentos con almidón.	SI	68 °C	30	SI	SI	68 °C	SI	-
6	FUERTE (sin prelavado)	Vajilla normalmente sucia y ollas con residuos resecos de alimentos con almidón.	NO	68 °C	30	SI	SI	68 °C	SI	O
7	SUPER	Cacerolas y vajillas mixtas, muy sucias con restos abundantes y muy secos y/o que contengan almidones (por ejemplo pasta, arroz, sémola, patatas, huevo, salsas, asados).	45 °C	70 °C	10 + 25	SI	SI	70 °C	SI	-
8 ***	ACLARADO	Vajillas que necesitan aclarado.	NO	NO	-	NO	SI	65 °C	SI	-

N.B. Efectuar el remojo sólo con carga parcial.
(*) Programa aconsejado se si utilizan detergentes de "nueva generación" con enzimas.
(**) Ciclo de referencia según la norma EN 50242.
(***) Antes de comenzar el programa No. 8 asegúrese de que el compartimiento distribuidor de detergente esté abierto.

O Pulsar la tecla "ECO".

LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO DE LA MÁQUINA

Limpieza de la máquina
Las superficies externas y el interior de la puerta del lavavajillas deben limpiarse a intervalos regulares con un trapo suave y húmedo.
No utilizar nunca detergentes abrasivos o ácidos.
Las juntas herméticas de la puerta se limpian con una esponja húmeda.
Asegurarse de que el lavavajillas esté desconectado de la red de enrgía eléctrica.

Limpieza del filtro a la entrada del agua
Limpiar periódicamente el filtro de la entrada de agua "A" (Fig. 1), situado a la salida del grifo. Para ello, cerrar el grifo, desenroscar el extremo del tubo de carga de agua, extraer el filtro y limpiarlo delicadamente bajo un chorro de agua corriente. Finalmente, montarlo y volver a enroscar el tubo.

Limpieza de los aspersores
Los aspersores se extraen fácilmente para poder limpiar las boquillas y evitar que se obstruyan. Para extraer el aspersor superior, empujarlo hacia arriba y desenroscarlo hacia la izquierda (Fig. 12). El inferior se extrae simplemente tirando de él hacia arriba. Lavarlos a fondo bajo un chorro de agua y montarlos nuevamente en sus alojamientos.

Aspersor "ORBITAL"
Algunos modelos de lavavajillas están dotados de una aspersor inferior denominado "orbital" que gracias al tipo de rotación que efectúa, permite que los chorros de agua lleguen hasta los ángulos menos accesibles de la cuba y realicen un lavado más completo. Para extraer este dispositivo, sujetar el aspersor más largo "**E**" y tirar hacia arriba; luego, desprender los brazos giratorios "**E**" y "**F**" (Fig. 16). Lavarlos a fondo bajo un chorro de agua corriente y montarlos nuevamente en sus alojamientos.

Limpieza del grupo de filtración
Se recomienda quitar periódicamente el filtro central "**C**" (Fig. 13) y, si es preciso, limpiarlo. Para extraerlo, sujete las lengüetas, gire en sentido contrario a las agujas de reloj (1) y luego tire (2) hacia arriba (Fig. 13). Sujete el filtro central "**D**" y extráigalo del microfiltro (Fig 14). Por último, separe las dos partes que componen el filtro de plástico haciendo una ligera presión en los puntos señalados en la fig. 15 y tire de la parte superior hasta extraerla. Para quitar el filtro rectangular de acero inoxidable, quite el aspersor (Fig. 16) y gire el soporte en sentido contrario a las agujas de reloj.

Lavar los filtros con agua corriente y un cepillo duro. Es indispensable limpiar los filtros cuidadosamente según las istrucciones dadas, ya que el lavavajillas no puede funcionar con el filtro obstruido. También se recomienda observer que, tras la limpieza, los filtros entren correctamente en sus alojamentos.

Si así no fuera, podría dañarse la bomba de lavado.

Si el lavavajillas no se va a utilizar por mucho tiempo....
proceder de la siguiente manera:
- Efectuar dos aclarados previos consecutivos.
- Desenchufarlo de la toma de corriente
- Dejar la puerta entreabierta para que no tome mal olor.
- Llenar el dosificador del aditivo de aclarado.
- Cerrar el grifo del agua.

CÓMO RESOLVER PEQUEÑOS INCONVENIENTES

Si la vajilla no queda limpia....
controlar si:
- se ha utilizado el programa de trabajo adecuado;
- se ha abierto el distribuidor de detergente;
- la vajilla se ha acomodado correctamente;
- en el distribuidor de detergente se ha cargado la cantidad correcta de producto;
- los aspersores giran libremente;
- el grifo del agua está abierto;
- las boquillas de los aspersores están obstruidas;
- el filtro del tubo de alimentación está obstruido;
- la presión del agua de la red es correcta;
- hay sal en el descalcificador.

Si el lavavajillas no funciona....
controlar que:

- el enchufe esté correctamente insertado en la toma de corriente ~~y los fusibles estén bien colocados~~;
- no se haya cortado la corriente;
- el grifo del agua esté abierto
- la puerta esté bien cerrada;
- el filtro montado en el tubo de alimentación no esté obstruido;
- los tubos flexibles de alimentación y desagüe no estén aplastados.

SERVICIO DE ASISTENCIA

Si las medidas descritas en el apartado "Si el lavavajillas no funciona..." no fueran suficientes para resolver el fallo, acudir al Servicio de Asistencia.

Las intervenciones personales o por parte de terceros no autorizados no están cubiertas por la garantía y, por lo tanto, quedan a cargo del usuario.

El lavavajillas objeto de este manual responde a las normas de seguridad vigentes sobre aparato eléctricos. Los eventuales controles técnicos deberán ser efectuados por un técnico especializado, ya que las reparaciones realizadas por personal no competente pueden crear situaciones de peligro para el usuario.

CONSEJOS

Antes del uso, algunas sugerencias sobre la vajilla
En este lavavajillas se puede lavar cualquier utensilio doméstico de cocina. Sin embargo, en algunos casos deberán tenerse en cuenta sus características. **al comprar vajilla nueva, obsérvese que sea apta para el uso del lavavajillas.**

Tazas, tazones y platos hondos
No se secan por completo, dado que el agua acumulada en la cavidad no se evapora con la rapidez suficiente.

Vajilla decorada
Los colores del esmalte y los que están debajo de él resisten al lavado.

Colores sobre el esmalte
Los colores aplicados sobre el esmalte, hoy en día, son de buena calidad y soportan el lavado mecánico durante la vida útil prevista. No obstante, es difícil evitar que los tonos más delicados se atenúen con el uso frecuente. En caso de dudas sobre la resistencia al lavado de un servicio, se aconseja lavar cada vez una o dos piezas en el lavavajillas durante unas cuatro semanas (por ejemplo, alguna pieza dañada).

Vajilla de aluminio
Las piezas de aluminio ánodizado se pueden decolorar.

Cubiertos de plata
La vajilla de plata se puede manchar si entra en contacto con alimentos que contienen azufre, como huevos, legumbres, etc. Las manchas se quitan con productos para limpiar platería.

Objetos artesanales
Los objetos artesanales raramente son idóneos para el lavado en lavavajillas. Las temperaturas relativamente altas del agua y los detergentes utilizados pueden estropearlos.

Objetos de madera
Las piezas de madera (por ejemplo, tablas de cortar) no resisten al lavado mecánico y pueden deformarse o rajarse.

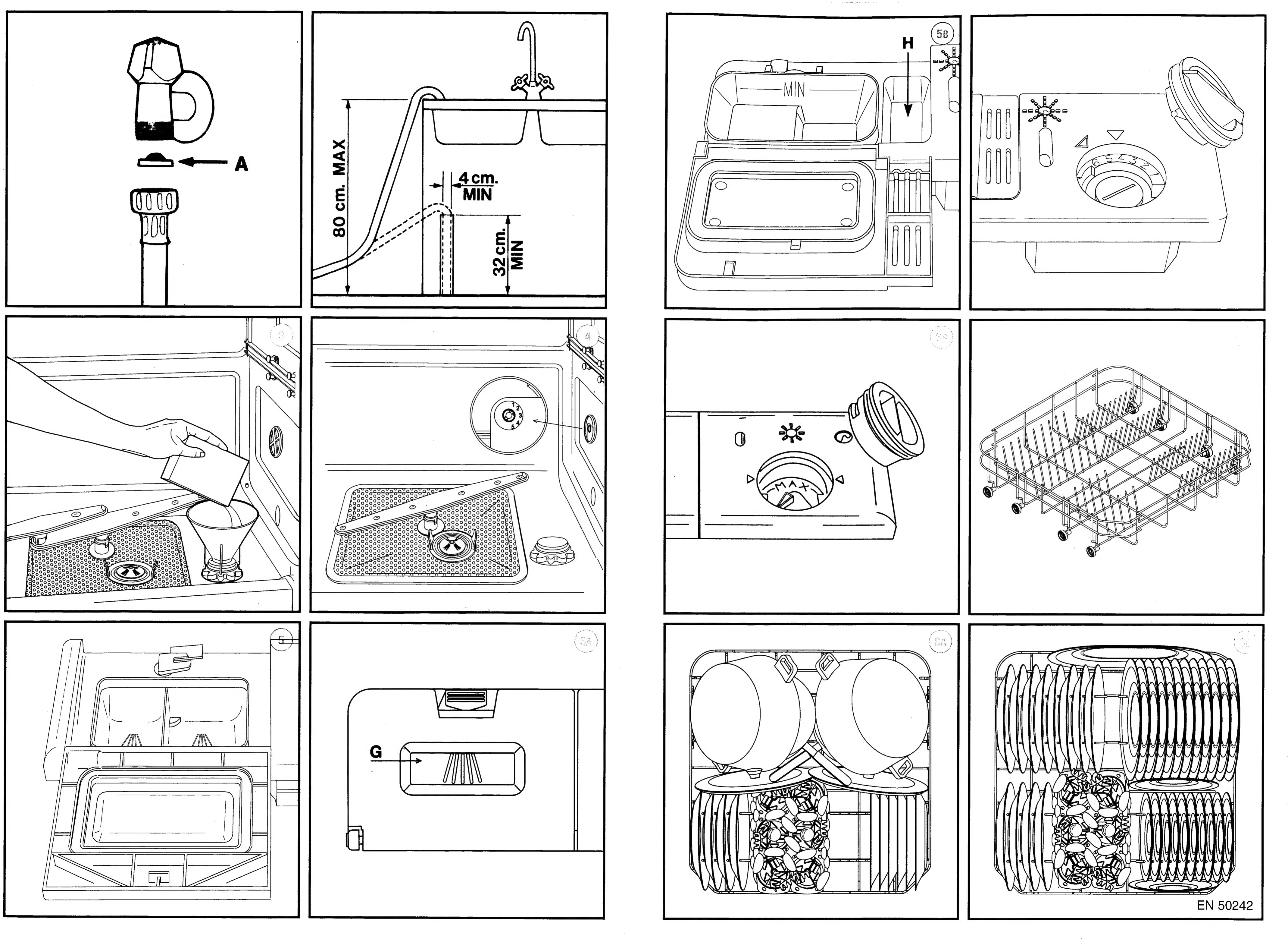
Cuchillos viejos
Los cuchillos que tienen la hoja pegada al mango no deben lavarse en el lavavajillas, porque los adhesivos utilizados no resisten al calor.

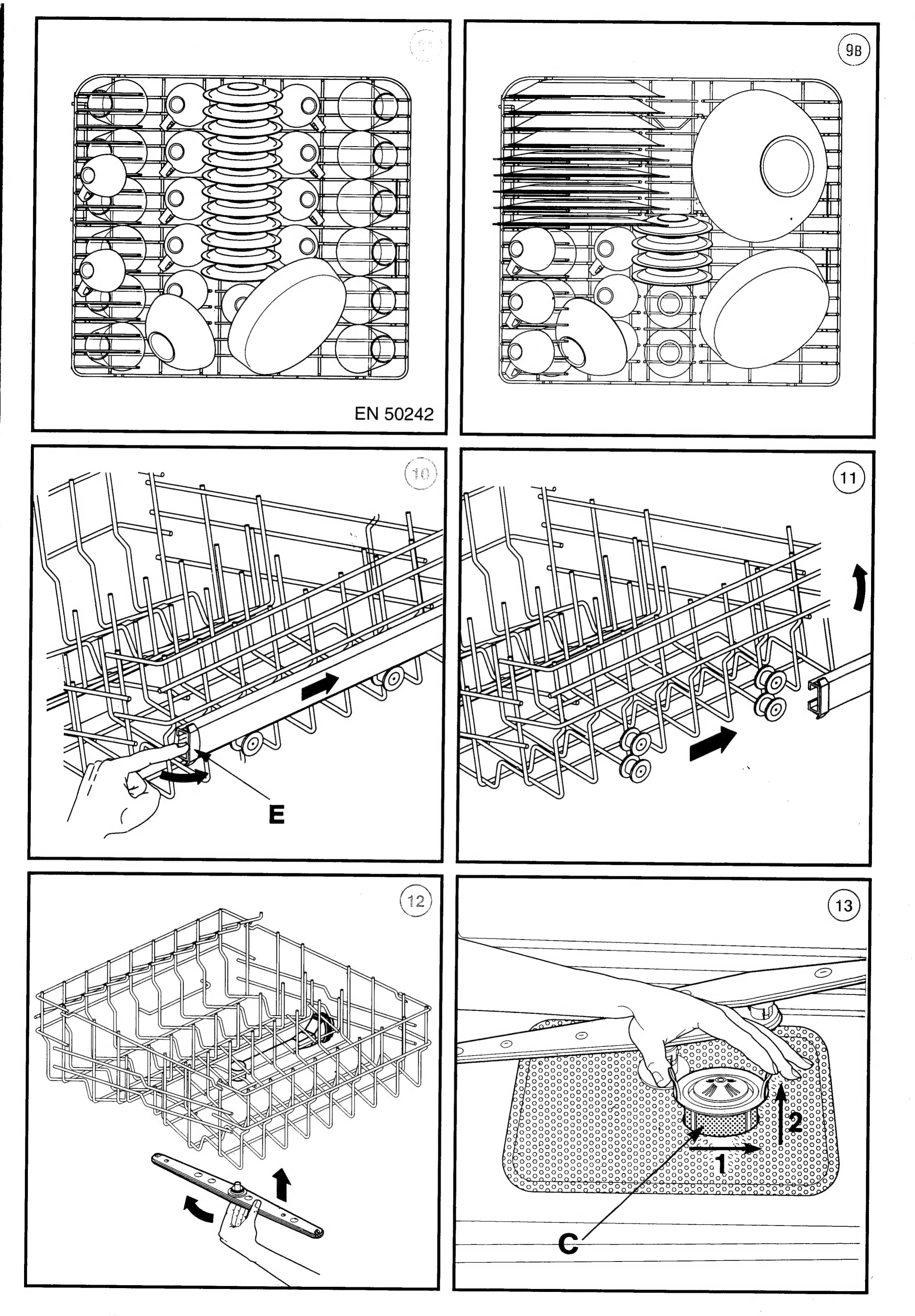
Vajilla de plástico
La vajilla de plástico no resiste al calor y se puede deformar. Las piezas de plástico resistentes al calor deben lavarse exclusivamente en el cesto superior.

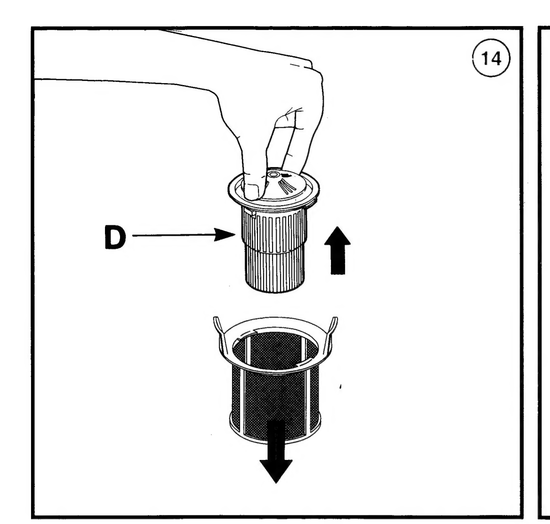
Cristalería
En general, el vidrio se puede lavar en el lavavajillas. No obstante, hay algunos tipos de vidrio que no soportan el lavado mecánico y pierden gradualmente su transparencia.
Per lo tanto se aconseja lavar los vasos y copas menos resistentes utilizando el programa "**lavado delicado**", con el cual hay menos peligro de dañarlos.

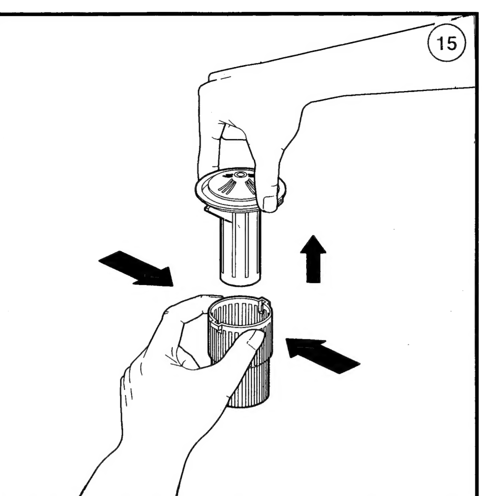
DATOS TÉCNICOS

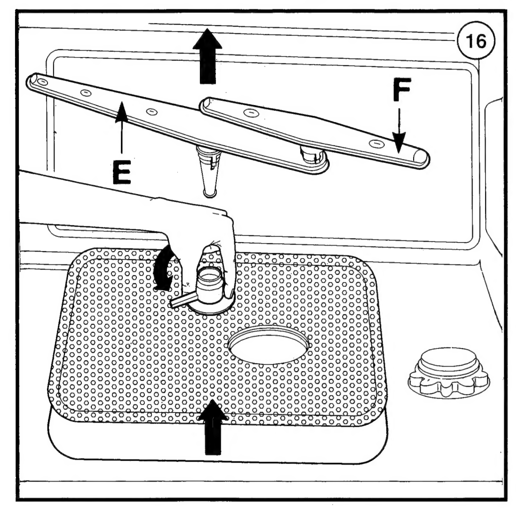
Anchura	**cm. 60**
Profundidad	**cm. 60**
Altura	**cm. 85**
Profundidad con puerta abierta	**cm. 116**
Capacidad	**12 cubiertos estándares**
Presión del agua de alimentación	**min. 100 KPa - max. 900 KPa**
Tensión de alimentación	**220 - 230 V**
Potencia de la resistencia	**2100 W**
Potencia total absorbida	**2,25 kW**
Fusible	**10 A**


A
80 cm. MAX
4 cm.
MIN
32 cm.
MIN
G
H
MIN
MAX
EN 50242


9A
EN 50242
9B
10
E
11
12
13
2
1
C







P E

5 2 3 4 1

P E

6 7 8 9 10 2 3 4

11
12
14
15
16
13
18
17